

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| Lugo, un mes.                       | 1 ptas. |
| Fuera un trimestre.                 | 4 »     |
| Idem, un año.                       | 16 »    |
| Ultramar y extranjero, un trimestre | 9 »     |

El único periódico que tira dos ediciones diarias en esta capital, es

EL PROGRESO  
DOS EDICIONES DIARIAS

# El Progreso

DIARIO POLITICO Y DE INFORMACION

FRANQUEO  
CONCERTADO  
LUGO: Viernes 22 de Septiembre de 1916  
ADVERTENCIAS  
Anuncios y reclamos a precios convencionales.  
La correspondencia al administrador. No se devuelven los originales.  
Redacción, Administración e Imprenta de  
**EL PROGRESO**  
Calle de Manuel Becerra, 4  
EDICION DE LA MANANA

## LOS EXTREMOS SE TOCAN

VÁZQUEZ DE MELLA Y MELQUIADES ALVAREZ

Dos notas hermosas campear en la actualidad política, después de ese cúmulo de tópicos vulgares y ruines que monopolizaron la atención pública en estos últimos días.

Dieron esas notas simpáticas dos colosos de la oratoria, dos figuras gigantescas de la tribuna española; y por una de esas raras coincidencias que surgen en la constante evolución de las cosas, aparecen identificadas y unidas, en un supremo principio democrático, dos tendencias encontradas y hasta dos credos antagónicos de la ética fundamental de nuestros hombres de Estado.

El Sr. Vázquez de Mella, que encarna la síntesis de la derecha tradicionalista, y D. Melquiades Alvarez, que representa los procedimientos de avance y los ideales de renovación, aproxímanse felizmente en un concepto genérico de vida pública.

¿Cómo? Negando el primero la significación y el valor que aun pudiera en nuestros tiempos otorgarse al absolutismo agonizante. Rechazando el segundo la intervención del clero en las contiendas electorales. Es decir, proclamando ambos, a un mismo tiempo y desde campos distintos, una labor de mejoramiento social, para que los fines se armonicen con los medios y éstos respondan a inspiraciones laudables y a procedimientos honrados.

De la apariencia de la corteza, del exterior, fué eliminándose poco a poco la influencia tiránica y la visión atezante del absolutismo; pero, bajo disfraces artificiosos, el absolutismo existe, en substancia, en esencia, como esos tristes privilegios de casta y origen que aun perduran escondidos bajo la máscara de una mentida democracia.

Hacia falta que la política fuese algo ajeno a la sociedad para que no se comunicasen mutuamente sus falacias; pero está calcada y modelada en ella, y tiene sus mismos vicios y adolece de sus propias fealdades.

No pueden distanciarse dos cosas que viven completándose, que son efectos de una misma causa, modalidades de un mismo genio, palpitaciones de una misma vida. Por eso perdura el absolutismo en la política, mientras perdure en el ambiente nacional. Morirá, cuando se quebrante y se destruya esa cadena interminable de hegemonías que han engendrado un régimen ascendente y gradual de títulos y posiciones y jefaturas; de verdaderos virreinos que se disputan los privilegios y las mercedes de los altos mandatarios del Poder. Morirá el absolutismo, cuando se elabore y se desarrolle por todos los ámbitos de la nación, una política de altura, cuando se extinga el concepto mezquino y rudimentario que de política se tiene en los grandes y pequeños cacicatos, cuando no lleguen hasta ella mixtificaciones nocivas y amalgamas peligrosas; cuando, en fin, se vea en la política, nada más que lo que la política es: la ciencia y el arte de gobernar.

Desde dos puntos de vista distintos, pero mirando, sin duda, hacia un objetivo único, han coincidido D. Melquiades Alvarez y D. Juan Vázquez de Mella. Eliminar el concepto de absolutismo, es desbrozar y limpiar el campo de la política, reintegrarla a sus funciones propias y peculiares, distanciarla de influencias extrañas; alejar de ella todos aquellos factores que tienen aparte su ministerio y retrotraerles a la verdadera esfera de su actuación social. He aquí el punto de coincidencia del jefe reformista con el señor Mella.

Nada nuevo significa, desde luego. En España se dijo muchas veces lo que declaró en Oviedo el tribuno ilustre. El Clero debe permanecer absolutamente divorciado de la política, por interés del Ciero mismo. Su misión es demasiado elevada para que pueda confundirse ni mezclarse en esas luchas que se libran a ras de tierra, casi siempre rozando las impurezas del arroyo.

Con el lenguaje de los comicios y de las mesas electorales, se armoniza mal la palabra devota y serena del ministro del altar. La figura austera del sacerdote, tiene su nimbo más glorioso en la penumbra augusta de los templos.

## Comentario a la guerra

¿REDUCCIÓN DE FRENTES?

Hindenburg ha estado en Francia. Ha visitado todo el frente occidental, pero más cuidadosamente los sectores del Somme y de Verdun. Su presencia en Picardía fué la señal de una contraofensiva formidable. Esta contraofensiva realizada con varias divisiones, fracasó ante la obstinación franco-inglesa luego de una dura batalla.

La noche que siguió al día en que fueron

tomados, por los regimientos de Fayolle, los pueblos de Clery y de Le Forest, los soldados de un batallón de alpinos comenzaron a cantar, en las trincheras alemanas conquistadas, *La Marsella*.

Tronaba la artillería enemiga, enviándole, rabiosa, los proyectiles por docenas, y ellos seguían cantando. Y su canto corriose por toda la línea, hasta el pasaje donde se unen los ejércitos francés e inglés.

Y los «Tomies» britanos, contagiados, empezaron a cantar también. Cantaban *Las campanas del Infierno*, himno de la flemá heroica, de la indiferencia ante la muerte...

Si Hindenburg oyó esos cantos, ¿qué habrá pensado?

Dícese que ha regresado ya a Berlín y que es partidario de la reducción del frente occidental. Se asegura que ha dicho al Kaiser que si Alemania se limita a sostener una línea que vaya desde el mar a los Ardennes y desde los Ardennes a los Vosgos, economizará muchos regimientos y que esos regimientos, si son transportados oportunamente al frente oriental, salvarán Lemberg y Khowel y contendrán a Rumania.

¿Es verdad esto? Hindenburg, indudablemente es el hombre de Rusia. Siempre ha tenido la obsesión del peligro moscovita. En su opinión, las inmensas estepas, con sus millares de aldeas, hormigueros humanos, deben ser más vigiladas que las campañas de Francia y aún que los puestos de Inglaterra, la acreedora...

«Mas no había en esta predilección estratégica un prejuicio mortal? Falkenhayn, el hombre de Flandes, dió soldados y pertrechos para la gran invasión de Rusia. Creía que la guerra resolverse en Occidente, pero aprovechó la ocasión de la impotencia moscovita, debida a la falta de municiones y armamento, para asestar al Gran Duque una serie de golpes violentísimos cuando Rusia replegóse al Duna, al Pripiet y al Styr, volvió a su idea primitiva y concentró ante Verdun la mayoría de las fuerzas disponibles de Alemania.

Hindenburg vaticinó el fracaso de la tentativa.

Su fuerza estriba en esa adivinación de la resistencia gala. A ella debe el mando supremo.

Mas la reducción del frente occidental no señalará el fin de la campaña en el Este de Francia, ni mucho menos.

Los aliados se lanzarán sobre Bélgica, para libertarla...

Claro que la barrera nueva sería tan fuerte como la antigua. Mas las tres series de defensas alemanas de Picardía eran la última palabra de la fortificación. Y han sido destruidas y atravesadas por los franco-ingleses...

CRITIAS.

## Las fiestas de San Froilán

El club «Deportivo»

Los entusiastas jóvenes del club «Deportivo» organizarán unas regatas de lanchas de mar que tendrán lugar uno de los días de fiestas en el río Miño.

Para este concurso, posee esta sociedad varios premios que serán otorgados a los ganadores.

Las bases para dichas regatas se publicarán en breve en los periódicos de la localidad.

Los programas de mano

Son muchas las personas que preguntan por los programas de las fiestas de San Froilán, y no tiene nada de extraño.

Estamos a 22 de setiembre y las fiestas comienzan oficialmente el día 1.º de octubre. Faltan ocho días, plazo que no es muy sobrado para el reparto de dichos programas.

Suponemos que la comisión de festejos pensará como nosotros y hará actuar la confección de aquéllos.

Las carreras de cintas

Bases por las que se regirán las carreras de cintas que se verificarán el día 1.º de octubre a las cuatro de la tarde en la plaza de Santo Domingo:

- 1.ª Los corredores que tomen parte en la fiesta deberán presentar las máquinas engalanadas.
- 2.ª Ser mayores de 18 años.
- 3.ª Se presentarán con el traje de sport a la altura de la cintura.
- 4.ª Abonarán 2'50 por derechos de inscripción.
- 5.ª Concurrirán a la hora fijada, considerando fuera de concurso al que no lo verifique así, y
- 6.ª Caminarán siempre a marcha proporcionada.

Los jóvenes ciclistas que deseen tomar parte en la carrera pasarán a inscribirse al local de la Cámara de Comercio, Conde Pallares, núm. 2, pral., desde el día de hoy hasta el 30 del corriente, de cuatro a seis de la tarde.

Los punteros se entregarán en el momento de la inscripción.

La Comisión.

## Sesiones de la Diputación

Se publicará en breve una circular del Gobernador civil, Sr. Belmonte, en la que se convoca a la Diputación provincial para celebrar sesión el día dos de octubre próximo, con objeto de comenzar las sesiones del segundo período semestral.

Se presentará, en dichas sesiones el presupuesto provincial, para ser discutido.

## MOMENTANEA FERROL-LUGO

Ayer estuvo en Lugo un joven ferrolano.

Era antiguo conocido y me apresuré a saludarle.

Adivinará fácilmente el lector, que tenía que ser tema preferente de nuestra conversación la ansiada visita a Lugo en los próximos festejos.

—Yo no sé—me decía—cómo era el entusiasmo de los lucenses cuando preparaban la excursión a mi pueblo; pero puedo asegurar a V. que el de los ferrolanos le iguala.

—¿Vendrán muchos?

—¡Oh! eso no es posible predecirlo. Los últimos días, la última noche, es cuando se pueden conocer cifras; y aún así no resulta fácil precisarlas con exactitud: Hay siempre los rezagados; los que echan la llave a la lista.

—Aquí se habló de quinientos, de seiscientos...

—Más. Acaso muchos más. El Ferrol está interesado en dar a Lugo una prueba solemne de su afecto. Tengo la impresión de que hará falta más de un tren. Es muy posible que el número de excursionistas exceda en mucho a los cálculos de hoy.

Allí se sabe que Lugo, respondiendo a sus tradiciones hidalgas prepara a sus amigos un recibimiento espléndido.

—Como los ferrolanos se merecen. No hay ninguno que olvide el recibimiento y la despedida imponentes que ustedes nos hicieron. Si otras cosas no afianzaran nuestra recíproca estimación, hubiera bastado el recuerdo de aquel día. No se nos borrará jamás de la memoria.

—Hay mucha gente en mi pueblo que no conoce la pintoresca ciudad del Sacramento, hecha de encanto, de misterio, de poesía; la ciudad de las evocaciones milagrosas, de las tradiciones santas; la guardadora de las leyendas y de los misticismos y de las nostalgias; el escudo, vetusto y recio, de la fe.

Pero observo que tiene Lugo a la vez atractivos y bellezas de otros órdenes. Es un pueblo admirablemente urbanizado, limpio, atendido con verdadera solicitud, como pocos de Galicia. Y que se respira en él un ambiente de modernismo, de vida ciudadana moldeada en los troqueles del siglo. Estas avenidas bulliciosas y estas calles alegres y estas plazas inmensas donde el arte y el buen gusto viven en consorcio feliz con la actividad comercial, quizá no aparatosa, pero efectiva, dan al forastero algo más que la sensación del arte espiritual que anida en sus joyas históricas y en sus grandezas heráldicas. Lugo se transforma. Tiene virtudes propias y sabe elevarse sobre ellas.

Agradezco al amigo ferrolano sus juicios y valores al tema de la excursión.

—Me tarda el día 8—exclamó. Para mí es un momento de emoción intensa aquel en que se funden las almas de dos pueblos al calor de un abrazo y al entusiasmo de un viva. Se me habló de un número que proyecta la Comisión de festejos para despedirnos. ¿Sabe usted algo?

—Absolutamente nada. Presiento que será una sorpresa. Tengo noticia de que se intenta una cosa nueva y de mérito. A la sincera devoción con que ustedes preparan esa magna visita, debemos corresponder nosotros con algo magno también.

¡Llamamos. Desde la muralla veíase el lecho sangriento del sol tendiéndose a lo largo de los picachos lejanos. El ferrolano dirigió su mirada a los campos de Friás y de Gallegos; y rememoró los paisajes luminosos de la ría.

¡La montaña y la costa! Ya que Dios las separó, juntémoslas nosotros, en esa unión suprema de los espíritus que se buscan y se entienden.

Juan R. SOMOZA.

## Del viaje de los ligueros

GAMBÓ Y LOS SUYOS.

Mario Aguilar, el redactor de *El Imparcial* en Barcelona, dando cuenta de una entrevista celebrada con el jefe de la Liga Regionalista, Sr. Cambó, dice que los significados prohombres de aquella ultra-revolucionaria entidad política, no han desistido del anunciado viaje de propaganda por Galicia, sino que, por el contrario, lo llevarán a cabo muy en breve. Manifestó, además, el Sr. Cambó, que en Galicia se viene haciendo ya labor regionalista; que afiliados de la «Hermandad dos amigos da fala» recorren pueblos y villas celebrando mítins, dando conferencias, publicando manifiestos, etc., en los que se difunde la semilla regionalista, y que esta semilla empieza a fructificar.

Esto último, que nosotros sepamos, es inexacto. Tales manifestaciones del leader separatista, carecen en absoluto de fundamento. Cierta es que en diversos

pueblos gallegos, entre ellos la Coruña, Santiago y Monforte, se fundaron asociaciones; que, con el título de «Os amigos da fala» tienen por lema defender y propagar el idioma gallego; pero de esta noble tarea, a la obra que los separatistas catalanes pregonan, hay una enorme diferencia, media un abismo.

Los gallegos, entusiastas defensores de la *fala* dulce y garimosa del *terruño*, son ante y todo y por encima de todo, españoles, anteponiendo a las pasiones y rencillas políticas el santo ideal del patriotismo.

La peregrinación de ligueros que entonando *El S'gadors* vendrá a visitarnos, está constituida por antipatriotas, hombres para quienes no existe más que el egoísmo absorbente y brutal en favor de sí propios, aun a trueque de perjudicar los sagrados intereses de las demás regiones. Si ahora vienen a decirnos que quieren salvar a España por medio del regionalismo dentro de cada región, es con miras egoístas, por conveniencia propia; para que se haga caso en el Parlamento de las bravuconadas y diatribas que a diario lanzan a todos los vientos. A esto únicamente vienen a Galicia; pero creemos que los catalanes separatistas podrán ahorrar tal viaje porque perderán lastimosamente el tiempo; sus doctrinas no hallarán eco en la región gallega, como no lo encuentran en la asturiana, ni en la andaluza, ni en la castellana, ni en la vascongada, ni en ninguna otra.

Sólo a hacer el ridículo más doloroso vendrán los hombres del separatismo liguero a Galicia. Predicar igualdad y bien estar nacionales, ellos, que pretenden imponer el catalán como idioma oficial en España, que amenazan con la obstrucción al proyecto de un ministro que establece el gravamen sobre beneficios extraordinarios de la guerra, que piden la concesión de las zonas neutras para el puerto de Barcelona, a sabiendas de que esto traería consigo la ruina del comercio de las regiones centrales y echarían por tierra la dignidad de éstas, esos, no podrán llevar la convicción al ánimo de nadie con sus predicaciones redencionistas.

Quédense pues por allá los Ventosa, Cambó, Prats de la Riva y demás clowns de la farsa liguero-separatista-antipatriota, y no vengán a maigastar las horas en balde, que el ambiente gallego no es propio para sus exhibiciones, mucho menos en las actuales circunstancias, en que España necesita, más que nunca, del patriotismo de sus hombres, y nosotros, repetimos, antes que gallegos y mucho menos que regionalistas, somos españoles.

GERMÁN BARREIRO FREIRE.

Lugo y setiembre de 1916.

NOTA AGRÍCOLA

## La vendimia

En el litoral mediterráneo, las vendimias se hallan en plena actividad, habiendo zonas donde los trabajos de recolección se hallan casi terminados. Tal ocurre en nuestras regiones levantinas, donde la benignidad del clima y la condición tempranera de los viñedos, exigen una recolección anticipada con respecto a la de otras comarcas.

Coinciden los informes de la mayor parte de los países vitícolas en considerar como excepcionalmente buena la calidad de la uva, pero limitada la cosecha global de Europa, que habría sido notablemente mayor sin la general sequía que durante todo el verano ha persistido.

(POR TELEGRAFO)

## Lotería Nacional

Sorteo celebrado el 21 de Setiembre de 1916

| PREMIOS | Números | POBLACIONES           |
|---------|---------|-----------------------|
| 150.000 | 2.046   | Bilbao y Torrelavega. |
| 70.000  | 22.582  | Lequeitio y Alora.    |
| 30.000  | 21.932  | Barcelona.            |
| 2.500   | 2.295   | Barcelona.            |
| »       | 14.529  | Baeza y Madrid.       |
| »       | 20.478  | San Sebastián.        |
| »       | 9.054   | Valladolid y Bilbao.  |
| »       | 10.199  | Bujalena y Madrid.    |
| »       | 21.730  | Huelva y La Línea.    |
| »       | 9.908   | Sacedon y Bilbao.     |
| »       | 12.219  | Cádiz y Madrid.       |

El próximo sorteo se celebrará el día 2 de octubre, constará de 3 series de 32.000 billetes cada una, al precio de 30 pesetas el billete, divididos en décimos a 3 pesetas; distribuyéndose 663.936 pesetas en 1.559 premios para cada serie.

## Avance político

Madrid 21-15'10.

El importante diario de esta Corte *El Imparcial* publica hoy un extenso artículo referente al tratado anglo-francés de 1907.

Con dicho trabajo comienza el indicado diario un concienzudo estudio acerca del tratado de referencia.

Defendiendo a los políticos

El subsecretario de la Presidencia, D. Baldomero Argente, defendiendo a los políticos de la actual situación; de los ataques que vienen dirigiéndoseles con motivo de los problemas de actualidad.

Los valores.—Desmintiendo juicios de «El Debate».

El diario católico de esta Corte *El Debate* publicó una información política, diciendo que a consecuencia de las declaraciones hechas recientemente por el señor Dato, habían experimentado una baja sensible los valores.

Hoy se facilitó a los periodistas en el Ministerio de Hacienda una nota oficiosa desmintiendo tal especie.

Sin novedades

Reina absoluta calma política. Los comentarios en círculos y tertulias versan exclusivamente sobre los últimos discursos de los Sres. Mella y don Melquiades.

(POR TELEGRAFO)

## Información general

Madrid 21-15'10.

Un niño heroico

Desde Pamplona dan cuenta de una acción verdaderamente heroica llevada a cabo por un niño de 13 años.

Llamase Teodosio Rodríguez. Salvó de la muerte, con exposición inminente de su vida, a una niña de la misma edad, que se hallaba a punto de parecer ahogada en un río.

La prensa dedica grandes elogios al pequeño héroe.

Las capeas

Se registran desgracias a diario en las capeas que se celebran en los pueblos de Andalucía y Extremadura.

Muchos periódicos de Madrid y de provincias han emprendido una campaña contra tales espectáculos, pidiendo al ministro de la Gobernación que las suprima.

Desórdenes en Lisboa

La falta de víveres dejase notar más cada día en la mayor parte de las ciudades lusitanas.

En Lisboa llegó a alcanzar proporciones alarmantes. Ayer ocurrieron graves desórdenes, teniendo necesidad de intervenir la policía.

También se alteró el orden en Oporto. La multitud asaltó las tiendas, intentando saquearlas.

La fuerza pública tuvo necesidad de dar varias cargas.

(POR TELEGRAFO)

## La guerra europea

Madrid 21-15'10.

Por la muerte de unos vecinos.—Desórdenes públicos.—Muertos y heridos

En los últimos combates librados en el frente del Somme perecieron unos soldados vecinos de Cresmilito.

Al conocer la noticia en el pueblo, se amotinó el vecindario.

Acudieron los huérfanos para restablecer el orden, pero el paisanaje les hizo frente, librándose entonces una sangrienta refriega.

De ella resultaron muertos cinco soldados y cuarenta paisanos.

Hay, además, gran número de heridos.

Portugueses y alemanes

Un despacho oficial de Lisboa dice que los portugueses han obtenido un éxito importante en el Africa.

A la orilla del Rovina, sostuvieron un encuentro reñidísimo con los alemanes, apoderándose de las posiciones blindadas de éstos.

Los alemanes huyeron hacia el interior.

Vertical text on the right edge of the page, likely from an adjacent page or a scanning artifact.



# José Lomas Díaz

MÉDICO  
CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 4 A 5  
Cuanueva, 63. LUGO

Madrid 22-4'20  
Parte francés  
París.—Continúa la vigorosa franco-inglesa en todo el mundo.  
Los alemanes comienzan a reaccionar fuertemente.  
Durante el día de ayer libraronse en los puntos pequeños acciones, especialmente a los franceses.  
En varios sectores, siguen los cambios temporales enorme de fluctuaciones, dificultando grandemente las regiones altas de los Vosos.  
Parte ruso  
Petrogrado.—Las tropas rusas se apoderaron, en la Galitzia, de las posiciones de gran importancia.  
De esto, la situación no presenta variante alguna.

## Asuntos varios

Madrid 22-5'40.  
Una boda trágica  
En Ciudad Real ocurrió un suceso que causó viva impresión entre cuantas personas lo han presenciado.  
En el momento en que se celebraba una boda, presentose un cuñado de la novia e hizo varios disparos contra los concurrentes.  
Algunos resultaron heridos.  
El propósito del agresor fué impedir el enlace.  
Un suicidio brutal  
Comunican de Pamplona que en el pueblo de Peralta, de aquella provincia, se suicidó el rico propietario señor Martín Quintilla.  
Llevó a cabo su fatal resolución, haciendo explotar en la boca un cartucho de dinamita.

## Asuntos de política

Madrid 22-4'30.  
Noticias de Melquiades Alvarez  
El Sr. Melquiades Alvarez publica unas interesantes declaraciones del jefe del partido socialista, D. Melquiades Alvarez.  
El problema internacional neutralista.  
Que es necesario guardar una actitud prudente y expectante, pero manteniendo siempre nuestras simpatías hacia el discurso pronunciado hace algunos días por D. Antonio Maura.  
El discurso de confuso y habilidoso, hecho para contentar a la opinión y especialmente a sus correligionarios gerundinos.  
El regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.  
La asamblea de Covadonga.  
El Sr. Vázquez de Mella, discurso muy hermoso, pero nada más que un discurso de regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.  
La asamblea de Covadonga.  
El Sr. Vázquez de Mella, discurso muy hermoso, pero nada más que un discurso de regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.

## Al cerrar la edición

Madrid 22-5'30.  
Las operaciones en Oriente  
En general sigue siendo favorable para las armas aliadas la campaña de los Balcanes.  
En el Struma y en el Vandar siguen las acciones de artillería.  
En algunos sectores de aquellos frentes parciales, los cañoneos son muy intensos.  
En Czerna fué rechazado el enemigo con pérdidas muy crecidas.  
Los búlgaros rechazados  
Las tropas búlgaras mediante un rápido ataque han logrado penetrar en Rivenska y Semis, pero fueron inmediatamente desalojados a la bayoneta.  
Los franceses  
Continúa el avance francés en toda la línea de combate, a pesar de la resistencia tenaz que oponen los austro-germano-búlgaros.  
Esforzos que fracasan  
Las últimas noticias de Salónica aseguran que han fracasado por completo los esfuerzos búlgaros por desalojar a los serbios de sus posiciones.  
Estos continúan su avance victorioso al este de Florina.  
La evacuación de Monastir  
Confírmase oficialmente que los austriacos y búlgaros que defienden la plaza de Monastir, se disponen a evacuarla.  
Australia se previene  
Informes de Londres afirman que el Gobierno australiano ha dispuesto el servicio obligatorio.  
Alemanes y búlgaros  
El haberse encargado del mando de las fuerzas búlgaras el general alemán Von Makensen, repútese como anulación de la personalidad independiente del ejército del Zar Fernando, pasando a convertirse en ala del alemán.

## ACCIDENTE EN LA VÍA

Los trones retrasados de ayer  
Entre las estaciones del Burgo y Calgadas (León) y en el kilómetro 73, el tren mercancías número 1409 alcanzó al tren 1411, a causa de ir el primero con retraso y de estar interrumpida la línea telegráfica.  
A consecuencia del choque resultó con averías de alguna importancia en el furgón de cola el primer convoy no habiéndose registrado desgracias personales.  
El tren rápido estuvo detenido en la estación de Calgadas y pasó por Lugo con seis horas y cuarenta y nueve minutos de retraso.  
También el tren correo estuvo detenido en Sagún cuatro horas, llegando a nuestra estación cinco horas y cuarenta y nueve minutos atrasado.  
En Monforte se formó un tren adicional que llegó a Lugo a la hora del correo, conduciendo nada más que viajeros.  
La línea ya quedó expedita.

## Norita Pereira

El próximo sábado en el local de las Conferencias científicas religiosas (palacio episcopal) celebrará un concierto la genial pianista Norita Pereira, alumna del Conservatorio de la Corte.  
PROGRAMA  
Primera parte  
A.—Sonata.—D. Escarlatti.  
B.—Concierto.—Bach-Vibaldi.  
C.—Sonata.—Beethoven.  
Segunda parte  
A.—Vals.—Chopin.  
B.—Molino.—Jensen.  
C.—Tarantelle.—Esmidt.  
En obsequio a Norita Pereira harán un número en el intermedio de las dos partes, algunos elementos de las secciones artísticas de la Juventud Antoniana.  
A las siete de la tarde en punto.  
Nota.—Las localidades pueden adquirirse en la administración principal de loterías, Plaza Mayor.

## Fiestas en esta provincia

En Villalba  
Las fiestas celebradas en honor de la Virgen de Guadalupe, a inmediaciones de Villalba, han resultado muy lucidas y animadas. El número de romeros que visitaron el santuario fué muy crecido. Una comisión nutridísima de entusiastas villalbeses, encargóse de celebrar los festejos de Guadalupe para el año venidero.  
En Navia de Suarna  
Se celebraron en esta villa las tradicionales fiestas en honor de la Virgen de los Dolores habiendo concurrido muchísima gente de los pueblos limítrofes.  
Además de las solemnes funciones religiosas de costumbre, hubo bailes campestres, iluminaciones, elevación de globos etc.  
Los festejos los amenizó la aplaudida banda de Guimarey.

## VIDA MILITAR

La sección de ametralladoras  
Estos días se está procediendo al montaje de las cuatro máquinas ametralladoras que se recibieron hace días en el destacamento del regimiento de Zamora de servicio en Lugo.  
Esta operación la efectúa el capitán de dicha sección, Sr. Fernández Ichaso, ayudado de varios oficiales.  
Muy pronto se efectuarán prácticas en el polígono de San Cibrao con dichas máquinas.

Alemania figurará operando con 24 millones.  
Inglaterra, con 500; Francia, con 300; y Bélgica, con 900.  
(POR TELEGRAMA)

## Asuntos varios

Madrid 22-5'40.  
Una boda trágica  
En Ciudad Real ocurrió un suceso que causó viva impresión entre cuantas personas lo han presenciado.  
En el momento en que se celebraba una boda, presentose un cuñado de la novia e hizo varios disparos contra los concurrentes.  
Algunos resultaron heridos.  
El propósito del agresor fué impedir el enlace.  
Un suicidio brutal  
Comunican de Pamplona que en el pueblo de Peralta, de aquella provincia, se suicidó el rico propietario señor Martín Quintilla.  
Llevó a cabo su fatal resolución, haciendo explotar en la boca un cartucho de dinamita.

## Asuntos de política

Madrid 22-4'30.  
Noticias de Melquiades Alvarez  
El Sr. Melquiades Alvarez publica unas interesantes declaraciones del jefe del partido socialista, D. Melquiades Alvarez.  
El problema internacional neutralista.  
Que es necesario guardar una actitud prudente y expectante, pero manteniendo siempre nuestras simpatías hacia el discurso pronunciado hace algunos días por D. Antonio Maura.  
El discurso de confuso y habilidoso, hecho para contentar a la opinión y especialmente a sus correligionarios gerundinos.  
El regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.  
La asamblea de Covadonga.  
El Sr. Vázquez de Mella, discurso muy hermoso, pero nada más que un discurso de regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.

## ACCIDENTE EN LA VÍA

Los trones retrasados de ayer  
Entre las estaciones del Burgo y Calgadas (León) y en el kilómetro 73, el tren mercancías número 1409 alcanzó al tren 1411, a causa de ir el primero con retraso y de estar interrumpida la línea telegráfica.  
A consecuencia del choque resultó con averías de alguna importancia en el furgón de cola el primer convoy no habiéndose registrado desgracias personales.  
El tren rápido estuvo detenido en la estación de Calgadas y pasó por Lugo con seis horas y cuarenta y nueve minutos de retraso.  
También el tren correo estuvo detenido en Sagún cuatro horas, llegando a nuestra estación cinco horas y cuarenta y nueve minutos atrasado.  
En Monforte se formó un tren adicional que llegó a Lugo a la hora del correo, conduciendo nada más que viajeros.  
La línea ya quedó expedita.

## Norita Pereira

El próximo sábado en el local de las Conferencias científicas religiosas (palacio episcopal) celebrará un concierto la genial pianista Norita Pereira, alumna del Conservatorio de la Corte.  
PROGRAMA  
Primera parte  
A.—Sonata.—D. Escarlatti.  
B.—Concierto.—Bach-Vibaldi.  
C.—Sonata.—Beethoven.  
Segunda parte  
A.—Vals.—Chopin.  
B.—Molino.—Jensen.  
C.—Tarantelle.—Esmidt.  
En obsequio a Norita Pereira harán un número en el intermedio de las dos partes, algunos elementos de las secciones artísticas de la Juventud Antoniana.  
A las siete de la tarde en punto.  
Nota.—Las localidades pueden adquirirse en la administración principal de loterías, Plaza Mayor.

## Fiestas en esta provincia

En Villalba  
Las fiestas celebradas en honor de la Virgen de Guadalupe, a inmediaciones de Villalba, han resultado muy lucidas y animadas. El número de romeros que visitaron el santuario fué muy crecido. Una comisión nutridísima de entusiastas villalbeses, encargóse de celebrar los festejos de Guadalupe para el año venidero.  
En Navia de Suarna  
Se celebraron en esta villa las tradicionales fiestas en honor de la Virgen de los Dolores habiendo concurrido muchísima gente de los pueblos limítrofes.  
Además de las solemnes funciones religiosas de costumbre, hubo bailes campestres, iluminaciones, elevación de globos etc.  
Los festejos los amenizó la aplaudida banda de Guimarey.

## VIDA MILITAR

La sección de ametralladoras  
Estos días se está procediendo al montaje de las cuatro máquinas ametralladoras que se recibieron hace días en el destacamento del regimiento de Zamora de servicio en Lugo.  
Esta operación la efectúa el capitán de dicha sección, Sr. Fernández Ichaso, ayudado de varios oficiales.  
Muy pronto se efectuarán prácticas en el polígono de San Cibrao con dichas máquinas.

Alemania figurará operando con 24 millones.  
Inglaterra, con 500; Francia, con 300; y Bélgica, con 900.  
(POR TELEGRAMA)

## Asuntos varios

Madrid 22-5'40.  
Una boda trágica  
En Ciudad Real ocurrió un suceso que causó viva impresión entre cuantas personas lo han presenciado.  
En el momento en que se celebraba una boda, presentose un cuñado de la novia e hizo varios disparos contra los concurrentes.  
Algunos resultaron heridos.  
El propósito del agresor fué impedir el enlace.  
Un suicidio brutal  
Comunican de Pamplona que en el pueblo de Peralta, de aquella provincia, se suicidó el rico propietario señor Martín Quintilla.  
Llevó a cabo su fatal resolución, haciendo explotar en la boca un cartucho de dinamita.

## Asuntos de política

Madrid 22-4'30.  
Noticias de Melquiades Alvarez  
El Sr. Melquiades Alvarez publica unas interesantes declaraciones del jefe del partido socialista, D. Melquiades Alvarez.  
El problema internacional neutralista.  
Que es necesario guardar una actitud prudente y expectante, pero manteniendo siempre nuestras simpatías hacia el discurso pronunciado hace algunos días por D. Antonio Maura.  
El discurso de confuso y habilidoso, hecho para contentar a la opinión y especialmente a sus correligionarios gerundinos.  
El regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.  
La asamblea de Covadonga.  
El Sr. Vázquez de Mella, discurso muy hermoso, pero nada más que un discurso de regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.

## ACCIDENTE EN LA VÍA

Los trones retrasados de ayer  
Entre las estaciones del Burgo y Calgadas (León) y en el kilómetro 73, el tren mercancías número 1409 alcanzó al tren 1411, a causa de ir el primero con retraso y de estar interrumpida la línea telegráfica.  
A consecuencia del choque resultó con averías de alguna importancia en el furgón de cola el primer convoy no habiéndose registrado desgracias personales.  
El tren rápido estuvo detenido en la estación de Calgadas y pasó por Lugo con seis horas y cuarenta y nueve minutos de retraso.  
También el tren correo estuvo detenido en Sagún cuatro horas, llegando a nuestra estación cinco horas y cuarenta y nueve minutos atrasado.  
En Monforte se formó un tren adicional que llegó a Lugo a la hora del correo, conduciendo nada más que viajeros.  
La línea ya quedó expedita.

## Norita Pereira

El próximo sábado en el local de las Conferencias científicas religiosas (palacio episcopal) celebrará un concierto la genial pianista Norita Pereira, alumna del Conservatorio de la Corte.  
PROGRAMA  
Primera parte  
A.—Sonata.—D. Escarlatti.  
B.—Concierto.—Bach-Vibaldi.  
C.—Sonata.—Beethoven.  
Segunda parte  
A.—Vals.—Chopin.  
B.—Molino.—Jensen.  
C.—Tarantelle.—Esmidt.  
En obsequio a Norita Pereira harán un número en el intermedio de las dos partes, algunos elementos de las secciones artísticas de la Juventud Antoniana.  
A las siete de la tarde en punto.  
Nota.—Las localidades pueden adquirirse en la administración principal de loterías, Plaza Mayor.

## Fiestas en esta provincia

En Villalba  
Las fiestas celebradas en honor de la Virgen de Guadalupe, a inmediaciones de Villalba, han resultado muy lucidas y animadas. El número de romeros que visitaron el santuario fué muy crecido. Una comisión nutridísima de entusiastas villalbeses, encargóse de celebrar los festejos de Guadalupe para el año venidero.  
En Navia de Suarna  
Se celebraron en esta villa las tradicionales fiestas en honor de la Virgen de los Dolores habiendo concurrido muchísima gente de los pueblos limítrofes.  
Además de las solemnes funciones religiosas de costumbre, hubo bailes campestres, iluminaciones, elevación de globos etc.  
Los festejos los amenizó la aplaudida banda de Guimarey.

## VIDA MILITAR

La sección de ametralladoras  
Estos días se está procediendo al montaje de las cuatro máquinas ametralladoras que se recibieron hace días en el destacamento del regimiento de Zamora de servicio en Lugo.  
Esta operación la efectúa el capitán de dicha sección, Sr. Fernández Ichaso, ayudado de varios oficiales.  
Muy pronto se efectuarán prácticas en el polígono de San Cibrao con dichas máquinas.

Alemania figurará operando con 24 millones.  
Inglaterra, con 500; Francia, con 300; y Bélgica, con 900.  
(POR TELEGRAMA)

## Asuntos varios

Madrid 22-5'40.  
Una boda trágica  
En Ciudad Real ocurrió un suceso que causó viva impresión entre cuantas personas lo han presenciado.  
En el momento en que se celebraba una boda, presentose un cuñado de la novia e hizo varios disparos contra los concurrentes.  
Algunos resultaron heridos.  
El propósito del agresor fué impedir el enlace.  
Un suicidio brutal  
Comunican de Pamplona que en el pueblo de Peralta, de aquella provincia, se suicidó el rico propietario señor Martín Quintilla.  
Llevó a cabo su fatal resolución, haciendo explotar en la boca un cartucho de dinamita.

## Asuntos de política

Madrid 22-4'30.  
Noticias de Melquiades Alvarez  
El Sr. Melquiades Alvarez publica unas interesantes declaraciones del jefe del partido socialista, D. Melquiades Alvarez.  
El problema internacional neutralista.  
Que es necesario guardar una actitud prudente y expectante, pero manteniendo siempre nuestras simpatías hacia el discurso pronunciado hace algunos días por D. Antonio Maura.  
El discurso de confuso y habilidoso, hecho para contentar a la opinión y especialmente a sus correligionarios gerundinos.  
El regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.  
La asamblea de Covadonga.  
El Sr. Vázquez de Mella, discurso muy hermoso, pero nada más que un discurso de regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.

## ACCIDENTE EN LA VÍA

Los trones retrasados de ayer  
Entre las estaciones del Burgo y Calgadas (León) y en el kilómetro 73, el tren mercancías número 1409 alcanzó al tren 1411, a causa de ir el primero con retraso y de estar interrumpida la línea telegráfica.  
A consecuencia del choque resultó con averías de alguna importancia en el furgón de cola el primer convoy no habiéndose registrado desgracias personales.  
El tren rápido estuvo detenido en la estación de Calgadas y pasó por Lugo con seis horas y cuarenta y nueve minutos de retraso.  
También el tren correo estuvo detenido en Sagún cuatro horas, llegando a nuestra estación cinco horas y cuarenta y nueve minutos atrasado.  
En Monforte se formó un tren adicional que llegó a Lugo a la hora del correo, conduciendo nada más que viajeros.  
La línea ya quedó expedita.

## Norita Pereira

El próximo sábado en el local de las Conferencias científicas religiosas (palacio episcopal) celebrará un concierto la genial pianista Norita Pereira, alumna del Conservatorio de la Corte.  
PROGRAMA  
Primera parte  
A.—Sonata.—D. Escarlatti.  
B.—Concierto.—Bach-Vibaldi.  
C.—Sonata.—Beethoven.  
Segunda parte  
A.—Vals.—Chopin.  
B.—Molino.—Jensen.  
C.—Tarantelle.—Esmidt.  
En obsequio a Norita Pereira harán un número en el intermedio de las dos partes, algunos elementos de las secciones artísticas de la Juventud Antoniana.  
A las siete de la tarde en punto.  
Nota.—Las localidades pueden adquirirse en la administración principal de loterías, Plaza Mayor.

## Fiestas en esta provincia

En Villalba  
Las fiestas celebradas en honor de la Virgen de Guadalupe, a inmediaciones de Villalba, han resultado muy lucidas y animadas. El número de romeros que visitaron el santuario fué muy crecido. Una comisión nutridísima de entusiastas villalbeses, encargóse de celebrar los festejos de Guadalupe para el año venidero.  
En Navia de Suarna  
Se celebraron en esta villa las tradicionales fiestas en honor de la Virgen de los Dolores habiendo concurrido muchísima gente de los pueblos limítrofes.  
Además de las solemnes funciones religiosas de costumbre, hubo bailes campestres, iluminaciones, elevación de globos etc.  
Los festejos los amenizó la aplaudida banda de Guimarey.

## VIDA MILITAR

La sección de ametralladoras  
Estos días se está procediendo al montaje de las cuatro máquinas ametralladoras que se recibieron hace días en el destacamento del regimiento de Zamora de servicio en Lugo.  
Esta operación la efectúa el capitán de dicha sección, Sr. Fernández Ichaso, ayudado de varios oficiales.  
Muy pronto se efectuarán prácticas en el polígono de San Cibrao con dichas máquinas.

Alemania figurará operando con 24 millones.  
Inglaterra, con 500; Francia, con 300; y Bélgica, con 900.  
(POR TELEGRAMA)

## Asuntos varios

Madrid 22-5'40.  
Una boda trágica  
En Ciudad Real ocurrió un suceso que causó viva impresión entre cuantas personas lo han presenciado.  
En el momento en que se celebraba una boda, presentose un cuñado de la novia e hizo varios disparos contra los concurrentes.  
Algunos resultaron heridos.  
El propósito del agresor fué impedir el enlace.  
Un suicidio brutal  
Comunican de Pamplona que en el pueblo de Peralta, de aquella provincia, se suicidó el rico propietario señor Martín Quintilla.  
Llevó a cabo su fatal resolución, haciendo explotar en la boca un cartucho de dinamita.

## Asuntos de política

Madrid 22-4'30.  
Noticias de Melquiades Alvarez  
El Sr. Melquiades Alvarez publica unas interesantes declaraciones del jefe del partido socialista, D. Melquiades Alvarez.  
El problema internacional neutralista.  
Que es necesario guardar una actitud prudente y expectante, pero manteniendo siempre nuestras simpatías hacia el discurso pronunciado hace algunos días por D. Antonio Maura.  
El discurso de confuso y habilidoso, hecho para contentar a la opinión y especialmente a sus correligionarios gerundinos.  
El regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.  
La asamblea de Covadonga.  
El Sr. Vázquez de Mella, discurso muy hermoso, pero nada más que un discurso de regionalismo tal y como se plantea, no significa una cosa más que una verdadera autarquía que en aquella región no se han jamás las doctrinas de los regionalistas a lo Cambó.

## ACCIDENTE EN LA VÍA

Los trones retrasados de ayer  
Entre las estaciones del Burgo y Calgadas (León) y en el kilómetro 73, el tren mercancías número 1409 alcanzó al tren 1411, a causa de ir el primero con retraso y de estar interrumpida la línea telegráfica.  
A consecuencia del choque resultó con averías de alguna importancia en el furgón de cola el primer convoy no habiéndose registrado desgracias personales.  
El tren rápido estuvo detenido en la estación de Calgadas y pasó por Lugo con seis horas y cuarenta y nueve minutos de retraso.  
También el tren correo estuvo detenido en Sagún cuatro horas, llegando a nuestra estación cinco horas y cuarenta y nueve minutos atrasado.  
En Monforte se formó un tren adicional que llegó a Lugo a la hora del correo, conduciendo nada más que viajeros.  
La línea ya quedó expedita.

## Norita Pereira

El próximo sábado en el local de las Conferencias científicas religiosas (palacio episcopal) celebrará un concierto la genial pianista Norita Pereira, alumna del Conservatorio de la Corte.  
PROGRAMA  
Primera parte  
A.—Sonata.—D. Escarlatti.  
B.—Concierto.—Bach-Vibaldi.  
C.—Sonata.—Beethoven.  
Segunda parte  
A.—Vals.—Chopin.  
B.—Molino.—Jensen.  
C.—Tarantelle.—Esmidt.  
En obsequio a Norita Pereira harán un número en el intermedio de las dos partes, algunos elementos de las secciones artísticas de la Juventud Antoniana.  
A las siete de la tarde en punto.  
Nota.—Las localidades pueden adquirirse en la administración principal de loterías, Plaza Mayor.

## Fiestas en esta provincia

En Villalba  
Las fiestas celebradas en honor de la Virgen de Guadalupe, a inmediaciones de Villalba, han resultado muy lucidas y animadas. El número de romeros que visitaron el santuario fué muy crecido. Una comisión nutridísima de entusiastas villalbeses, encargóse de celebrar los festejos de Guadalupe para el año venidero.  
En Navia de Suarna  
Se celebraron en esta villa las tradicionales fiestas en honor de la Virgen de los Dolores habiendo concurrido muchísima gente de los pueblos limítrofes.  
Además de las solemnes funciones religiosas de costumbre, hubo bailes campestres, iluminaciones, elevación de globos etc.  
Los festejos los amenizó la aplaudida banda de Guimarey.

## VIDA MILITAR

La sección de ametralladoras  
Estos días se está procediendo al montaje de las cuatro máquinas ametralladoras que se recibieron hace días en el destacamento del regimiento de Zamora de servicio en Lugo.  
Esta operación la efectúa el capitán de dicha sección, Sr. Fernández Ichaso, ayudado de varios oficiales.  
Muy pronto se efectuarán prácticas en el polígono de San Cibrao con dichas máquinas.

## Una despedida

Hoy embarca en la Coruña para Buenos Aires acompañado de su distinguida familia, el opulento capitalista de Cervo (Vivero) D. José Alvarez Fernández.  
A despedirle fueron a la ciudad herculina varias personas de Lugo.  
El Sr. Alvarez fué obsequiado con un banquete íntimo, al que asistieron diferentes personas de esta provincia.

## EN ORENSE

Un asesinato  
Raro es el día que deja de registrarse un nuevo suceso sangriento en la provincia de Orense, la cual, desgraciadamente, aparece entre las primeras de la región en las tétricas estadísticas de la criminalidad.  
Hoy se trata de un crimen cometido en la persona de la campesina de Carpas, partido judicial de Bande, Rosa Freire, cuyo cadáver, completamente desnudo, fué hallado en el fondo de un barranco por el cura y varios filigrases de la citada parroquia, después de varios días de pesquisas por los montes de aquellos términos.  
La muerte, por estrangulación, de la mencionada campesina, se atribuye a un individuo desconocido, que el día de la desaparición de la infortunada Rosa había sido visto caminar a corta distancia de ésta.  
Posteriormente, y en virtud de indagaciones practicadas con el mayor celo por el Juzgado de instrucción, en unión de la guardia civil, consiguieron averiguar quiones fueron los verdaderos autores del asesinato, causando el descubrimiento de este crimen sensación entre las gentes de aquellos lugares.  
La matadora de Rosa, según propia confesión de la delincuente, ha sido María Rodríguez Quintans, en unión de Florentina Ferreiro, apodada «Pandereta», la cual, lo mismo que la María, quedaron detenidas.  
La «Pandereta» negó toda participación en los hechos, a pesar de las terminantes acusaciones de la María.  
Esta manifestó ante el Juzgado que el móvil del crimen había sido el robo, y que después de la muerte de Rosa despojaron a ésta de todas sus ropas, escondiéndolas en determinado sitio, donde fueron encontradas, así como también los demás efectos robados, y de todo lo cual se incautó el Juzgado.

## ECOS

La Voz de la Verdad fundándose en la carestía del papel, y además para que el personal de redacción e imprenta descansen los domingos, no se publicará, para lo sucesivo, en los indicados días.

## Consultorio GASALLA

PARA ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
Avenida de Moret, 2-2.º (Puerta de la Estación) Lugo  
Los juicios que para ayer estaban señalados en la Audiencia provincial, han sido suspendidos.  
Han llegado a España los primeros números del importante periódico que se publica en Buenos Aires y que es órgano de la colectividad asturiana en la América del Sur *Heraldo de Asturias*.  
El joven e ilustrado farmacéutico, D. Pedro Pardo Valiña, que con tantas simpatías contaba en Lugo, ha fallecido uno de estos días en la ciudad de las Palmas.  
A su apreciable familia le enviamos nuestros más sentido pésame.  
Ha experimentado mejoría en la dolencia que le aqueja, el director de nuestro colega *Las Riberas del Eo*, Sr. Páez.  
Celebraremos que continúe y que obtenga pronto el restablecimiento completo.  
En los almacenes de pequeña velocidad de la estación del ferrocarril de Lugo se halla desde hace días una escalera de incendios con todos los adelantos modernos, que nuestro Ayuntamiento iba a adquirir para formar parte del servicio de incendios de esta ciudad.  
Dicha escalera fué rechazada por la Corporación municipal, por no reunir las condiciones que le fueron marcadas a la casa de Meizger de Barcelona, de la cual procede.  
En la Secretaría del Ayuntamiento de Neira de Jusá, están expuestos al público el repartimiento de rústica y urbana para el año actual, el padrón de industrial que ha de servir de base para el año próximo y el presupuesto ordinario para el mismo año.  
También en la Secretaría del Ayuntamiento de Ribadeo está expuesto al público el proyecto de reparto de consumos para hacer efectivo en el año actual el cupo de este impuesto correspondiente a la zona del extrarradio de aquel municipio.  
En la plaza de Abastos quedaron instalados los puestos de quincalla que hasta ahora se colocaban a lo largo de la Plaza de Santo Domingo.  
Ha sido un buen acuerdo del Ayuntamiento. Mejor están allí los referidos puestos y mejor está sin ellos, ya una vez reformada, la hermosa plaza donde antes se exhibían como tiendas de campaña.  
Los obreros del Municipio dedicanse estos días a construir un canal por donde provisionamente, circularán las aguas procedentes del Hospital.  
Decimos provisionamente porque sabemos que el señor alcalde tiene en proyecto la apertura de otro definitivo en mejores condiciones.  
Una deliciosa caritatura de Requejo, im-



# AGUAS DE VILLAZA (VERÍN)

MINERO-MEDICINALES NATURALES BICARBONATADO-SÓDICO-LITÍNICAS

EXCELENTES AGUAS DE MESA

PÍDASE FARMACIAS, DROGUERIAS Y HOTELES

De eficacia probada en las enfermedades del aparato digestivo. Curan gastralgias, catarrós gástricos, intestinales y afecciones del hígado y vías urinarias. Recomendada por todas las eminencias médicas. Para pedidos al concesionario en Galicia: Ramiro Pérez Sotelo - VIGO

presa en colores, figura en el último número de la popular ilustración, cuyos procedimientos gráficos mejoran incesantemente.

El sumario de la parte gráfica es amenísimo. Figuran en él informaciones de la fiesta gallega, las regatas, el banquete de La Mita Mercantil y la visita de García Prieto en la Coruña; el certamen de Pontevedra; el concurso de tiro de La Guardia; las pruebas del concurso hípico de Vigo; los alumnos compostelanos de Derecho en el Lazareto de San Simón; los alumnos de Medicina; los gaiteros coruñeses y los cabezudos de Santiago; vistas de Fornelos de Montes y de Corcubión; fiestas de sociedad en Compostela, Gondomar y la Ramallosa; el oftalmólogo del doctor Varela Santos; carrozas artísticas en Orense; la fiesta política en Negreira; Cantigas y Adurosos de Lugo; retratos de actualidad; una copiosa y notable información de la Escuela de Valle Miñor, honra del patriotismo gallego, etc., etc.

La parte literaria es tan brillante como de costumbre, y el número superior a los anteriores.

La gente elegante y fina cuando a hacerse ropa va, entra en la casa que está junto al Circolo en la esquina de la calle de San Pedro, número 12. Si la suerte te encamina, como no hay que pedir más en distinción y elegancia. Corte inglés, gusto de Francia, tela excelente. —BALBAS

Continúan las excursiones cinegéticas por diversos puntos cercanos a esta ciudad.

Ha sido aprobada por el Ayuntamiento de esta capital la distribución de fondos por capitulos para el corriente año, que importa 40.049'06 pesetas.

Nos ha enviado el embajador de Francia en España un ejemplar del libro titulado «Les allemands à Lille et dans le nord de la France».

Traslado El taller de Joyería y Platería de José Rojo, establecido en Manuel Becerra, número 9, se trasladó a la calle de San Pedro, número 12, (frente al Monte de Piedad).

Lamenta la prensa ferrolana que haya cesado la comunicación marítima entre los puertos de Coruña y Ferrol y excita a la Cámara de Comercio para que estudie un problema que tanto afecta a los dos pueblos.

Se vende la casa número 59 de la Carrera de la Coruña, en muy buenas condiciones, compuesta de planta alta, con galería espaciosa al poniente y huerta; en la misma darán razón.

Debido a la gran carestía que hoy tiene el precio del papel vióse obligado a suspender su publicación el periódico *Magisterio Aragones*, que lleva ya 46 años de existencia.

Interesante. Toda persona que quiere comprar barato, visite el GRAN SALTO.—Armaña, 3 y 5. PRECIO FIJO.

A bordo de su yate «Mari-Lola» realiza una excursión por las rías de Galicia, el distinguido bilbaíno D. Luis Olaso, acompañado de los Sres. D. Alvaro García y D. Mariano de Arceche.

VENTA Se hace de la casa número 37 de la Ronda de la Coruña, de construcción moderna, con dos pisos, el segundo galería; libre de toda pensión. En la misma informarán. La Gaceta publica una real orden resolviendo instancia de D.ª Julia Pérez Seoane y Díaz Valdés, profesora numeraria de la Escuela Normal de Maestras de Lugo, solicitando ser nombrada en la vacante de Gramática y Literatura castellana con ejercicios de lectura que existe en la Escuela Normal de León.

Motocicleta F. N. moderna se vende, motor tres y medio caballos de fuerza; magneto de alta tensión, embrague, cambio de velocidades y doble engrase por bomba y cuenta gotas. Darán razón: Santo Domingo, 2-1.º

Sa sociedade coruñesa «Os amigos da fala» trata de inaugurar un escuela de gallego y de fundar un periódico órgano de la Hermandad.

AUTOMOVIL Por tener que ausentarse su dueño, se vende un doble faeton, marca F N, de cinco asientos, en el que pueden acomodarse seis personas, casi nuevo, con gran repuesto de todo, como son cubiertas, cámaras y dos ruedas metálicas; un completo surtido de herramientas y válvulas; 200 litros de gasolina, 40 de aceite, 40 de valvulina, medio fardo de

algodón y otras cosas que cuestan bastante dinero; todo en la cantidad de 6.000 pesetas. Para informarse al SR. D. ANGEL RODRIGUEZ, en Lugo, La Gran Bretaña.

El maestro de Vigo, nuestro antiguo convecino y amigo, D. Balbino García Lombardero, fué nombrado para formar parte del tribunal de oposiciones restringidas en Pontevedra.

INTERESANTE A LOS SEÑORES VIAJEROS.—La antigua casa «BARAZAL», Carrera de San Jerónimo, 15.—Madrid, pone en conocimiento de su numerosa y distinguida clientela, que, a partir del día 1.º de octubre próximo, se traslada por mejora de local, a la nueva casa de la GRAN VIA, número 14, donde encontrarán los señores viajeros que la honren con su confianza, importantes mejoras y los equitativos precios de costumbre.

Los días 22 en Mondrín, 23 y 24 en Castro y 25 y 26 en Castro de Rey, del presente mes, tendrá lugar en los sitios de costumbre la recaudación por consumos y arbitrios extraordinarios del tercer trimestre del presente año y atrasos de los anteriores.

## DE GALICIA

Coruña. Falleció en el Hospital de Caridad el jornalero Manuel Iglesias Vidal, de 32 años, a quien otro jornalero llamado Andrés Morandeira, que trabajaba con él en Tabeyo el día 13 del corriente, le asesó con un azadón varios golpes en la cabeza. El autor de las lesiones que determinaron la muerte se halla en la cárcel y alegó en su defensa que había golpeado con el azadón a Iglesias porque éste, previamente, lo mató reiteradamente con un palo.

El alcalde de Lemona se ha dirigido al de esta capital para que se active la colección de los mensajes que han de elevarse al Rey y al presidente del Consejo de ministros pidiendo para D. Alfonso la Gran Cruz de Beneficencia por los humanitarios y generosos servicios que viene prestando con motivo de la guerra europea en favor de todos los beligerantes.

Por lo que respecta a esta provincia solo faltan por recibir en la alcaldía de esta ciudad los homenajes de los Ayuntamientos de Cerceda, Tordoya, Padrón, Rois, Castro, Monfero, Villarmayor y Conjo, a los cuales se les han enviado oportunamente y no los han devuelto hasta la fecha.

Ferrol. Todas las obras que se ejecutan actualmente en el Arsenal llévanse con marcadísima actividad. Centenares de obreros trabajan en horas extraordinarias aplicados a las reparaciones del trasatlántico «Alfonso XII», que se confía en que quede listo en el presente mes.

Quedó varado en el dique Reina Victoria el acorazado «Alfonso XIII». Al crucero «Carlos V», que se halla dentro del dique de San Julián, se le hacen diversas reparaciones.

En la parroquia de Pantín, del término municipal de Valdoño, un perro atacado de hidrofobia mordió a un niño de corta edad. Al perro se consiguió darle muerte. Mordió también a una joven de la casa de los padres del niño, que salió en defensa de éste. El niño será sometido al tratamiento anti-rábico.

Santiago. Para los primeros días de octubre, contraerán matrimonio en esta ciudad D. Patricio Rueda, hijo del finado catedrático de este nombre, con la elegante señorita Angela Alvarez Radio.

El día 1.º de octubre próximo y con motivo de la fiesta del Rosario en el santuario de la Esclavitud, circularán dos trenes extraordinarios que saldrán de esta ciudad a las ocho menos cuarto de la mañana y a las dos menos cuarto de la tarde.

Orense. Los conservadores orensanos acordaron, con el beneplácito del Sr. Bugallal, votar al Sr. Estévez Carrera por este distrito, en las próximas elecciones. El Sr. Estévez Carrera será, pues, votado en Orense y Rivadavia.

Pontevedra. Salió para Valladolid, la Colonia del Colegio de Huérfanos de Santiago de Valladolid, que se hallaba veraneando en Cangas. Les acompañan sus dos profesoras, dominicas francesas.

En Reboreda (Redondela) detuvo la Guardia civil, a José Ventura Ricón Couñago, de cincuenta y seis años, viudo, por haber amenazado de muerte a su convecina María Couñago de sesenta años, para obligarla a que le hiciera una escritura de venta de sus bienes.

Llegaron a Pontevedra el ilustre periodista gallego, diputado a Cortes y director de

El Liberal D. Alfredo Vicenti y el brillante cronista de dicho periódico D. Enrique Gómez Carrillo.

En el Real Club de Regatas de Villegarcía se celebró una fiesta japonesa que resultó muy bonita y a la cual concurren muchas personas de aquella localidad y pueblos de los alrededores.

## Un submarino

Fondeó en la bahía de Vigo como anunciamos por telégrafo, un submarino holandés convoyado por un potentísimo remolcador. Inmediatamente después de largar anclas las dos naves, fueron a bordo las autoridades sanitarias, dándoles libre entrada. Es el submarino «K 1» de nueva construcción y desplaza 300 toneladas.

Lo manda el teniente de navío J. G. Schouen. Lo tripulan ocho hombres. Procedo de Rotterdam de donde salió el día 12. Invertió por lo tanto en su viaje seis días.

El remolcador «Witte Zee» lo conducirá convoyándolo o remolcándolo, según el tiempo, hasta Sabang, isla de Sumatra. Desde allí, una vez completa su tripulación hasta diez y seis hombres continuará solo su viaje hasta Soerabaya, puerto en el que quedará de estación. En el viaje invertirá dos meses.

A bordo del «K 1» fué el teniente de navío, ayudante de la Comandancia señor Molins.

También fué a bordo el vicecónsul de Holanda Sr. Molina.

Los muelles y las Avenidas estaban llenos de gente, presenciando la entrada del submarino. En botes fueron numerosísimas las personas que se trasladaron a su costado. El comandante del submarino bajó a tierra para saludar a las autoridades militares, de Marina y al alcalde, acompañado del vicecónsul Sr. Molina.

Las dos ediciones de EL PROGRESO se venden en la Administración principal de Loterías. Plaza Mayor, 14-Lugo

**E. PARDO DE ANDRADE**  
Especialista en Partos y Enfermedades de la Matriz  
HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y CONVENCIONALES PARA FORASTEROS  
**LA CORUÑA.** Real, 18—Teléfono, 234.

**¿Quién no conoce el Restaurant Fornos?**  
La Guerra nos obliga a pelearlos con el variado y apetecido MENÚ, que sirve esta tan acreditada Casa, favorecida por su numerosa clientela. Servicio permanente y a la carta; abierto hasta la una y media de la noche.  
Almuerzos o cenas a 2'50 pesetas. Servicio a domicilio.  
Véase su escaparate donde se exhibe lo mejor del mercado. Vinos y licores de las mejores marcas nacionales y extranjeras a precios sin competencia. Casa especial en mariscos.

No olvidarse: OLMOS, 25 - LA CORUÑA - Teléfono 404  
Amplio comedor independiente de los reservados.

**Colegio del Sagrado Corazón** dirigido por los **Hermanos Maristas**  
Dicho centro docente cuenta ya con un nuevo edificio amplio y hermoso, que responde a todas las exigencias de la Moderna Pedagogía.  
Los ramos de enseñanza que abarca son:  
1. Primera Enseñanza (repartida en cuatro cursos)  
2. Segunda Enseñanza.  
3. Enseñanza Comercial (repartida en tres cursos).  
4. Preparación para Correos.  
5. Clases particulares de Acordeón, Solfeo, Piano, e Idiomas de Francés, Inglés y Alemán.  
Se admiten alumnos Externos, Internos y Medio-Pensionistas.  
Para más informaciones, pídase el Reglamento del Colegio.

**Oficina Técnica** MECÁNICA, ELECTRICIDAD, AGRICULTURA Y ADMINISTRACION CIVIL  
Estudios de toda clase de Proyectos y construcciones  
Presupuestos gratis. Consulta de 9 a 1. Castillo, 10 y 12  
Gerente: ILMO. SR. D. JUAN MONTERO-DAZA Jefe de Admón. Civil  
Director: D. FERNANDO M. DOÍZTUA, Ingeniero  
Esta OFICINA, se encarga directamente de toda clase de instalaciones y venta de aparatos eléctricos, mecánicos y agrícolas. Previa inspección «BATHROSCOPICA» garantiza el resultado de la perforación de pozos artesianos.  
Hace instalaciones completas de: FABRICAS DE ELECTRICIDAD, FUNDICIONES, vapor y electricidad, aspiración, ventilación, transportes, neumáticos, calefacción por agua por todos los sistemas y en general de toda clase de maquinaria, tanto nacional como extranjera. Venta exclusiva de: Automóviles y material de repuesto «HISPANO SUIZA». Aparatos agrícolas «WALTER A. WOOD» e «IRANZO» y material eléctrico «A. E. G. mejor del mundo» «TORPEDO», Gramófonos y discos; instalación de CINEMATOGRAFOS y los últimos inventos «Cinema-Gramo-Teatro» y RELOJES ELECTRICOS de alta precisión.  
Construcción de toda clase de obras industriales, agrarias y urbanas, con el empleo de materiales modernos patentados.  
Esta OFICINA cuenta con un cuerpo auxiliar de abogados, notarios y procuradores, gerentados por un Jefe de Administración Civil dedicándose al despacho de cuantos asuntos relacionados con la Administración Pública se le encomienden, cotizando, así mismo, con representantes directos en Madrid, en cada uno de los diferentes departamentos Ministeriales y Direcciones Generales del Estado.

**COLEGIO BALMES**  
DIRECTOR: Don Fernando Domínguez Fernández, Maestro superior con premio extraordinario, por oposición, en el título, ex-Maestro, por oposición, del Cuerpo de Prisioneros.  
Este Colegio está dotado de gabinetes de Física, Química e Historia natural, Aparatos cosmográficos, Colección completa de Pesas y Medidas, Cuerpos sólidos descomponibles, Láminas de Fisiología, Fotografías de cadáver para estereoscopio, Aparato de proyecciones con tarjetas de Geografía, Historia natural y Monumentos, etc., etc.  
Enseñanza intuitiva, práctica, completa, gradual y progresiva.  
Clases de 1.ª y 2.ª enseñanza, y especiales de Francés, Inglés, Alemán, Italiano, Latín, Contabilidad, Teneduría de libros, Dibujo lineal, de adorno, figura y paisaje. Pintura, Caligrafía, Solfeo y Armonía.  
Bachillerato, Magisterio, Correos, Comercio y Mecanografía. Enseñanza de SORDO-MUDOS.  
Enseñanza educativa Profesorado de reconocida competencia.  
**Obispo Aguirre, 2.-LUGO**

**GRAN COMERCIO LAS AMERICAS**  
Ultramarcos finos, especialidad en conservas, vinos y licores.  
Depósito de los afamados vinos del Rivero.  
Ribaldes y Compañía, 8, Reina, 8

**GALLETAS**  
—DE—  
**LA DULCE ALIANZA**  
El público selecto siente verdadera predilección por las GALLETAS y ROSQUILLAS que fabrica esta casa, la cual hace envío a los establecimientos de ULTRAMARINOS de España.  
Pastas secas para postre y viaje.  
Manuel González.-SARRIA  
Selectos Chocolates Brandariz Enrique Brandariz y Ca. RONDA de la CORUÑA, 22, Lugo  
VENTAS AL POR MENOR Plaza de Abastos, Pto. n.º 4

**H. MANSO**  
Médico-Cirujano y Odontólogo  
**ARMANA 3 Y 5 2.º**  
**VERIN SOUSAS**  
INMEJORABLES AGUAS DE MESA  
Indicadísimas para curar los cólicos nefrítico y hepático. De venta en Farmacias y Droguerías. Temporada oficial, de 15 de junio a 30 de septiembre.

**ACADEMIA DE MATEMÁTICAS**  
Preparatoria para el ingreso en las carreras Militares y en las de Ingenieros civiles, Arquitectos, Ayudantes de Obras Públicas, Sobrestantes, Telégrafos, etc.  
A CARGO DE Don Luciano Fernández y Fernández  
Catedrático de Matemáticas DEL INSTITUTO DE LUGO  
Las clases darán principio el día 1.º de octubre.  
Para informarse dirigirse a dicho señor.

**EL MEJOR REMEDIO para ESTÓMAGO**  
BICARBONATO DE SODA QUÍMICAMENTE PURO  
**TORRES MUÑOZ**  
En polvo y en comprimidos  
ANTIGRUMÁTICO, ANTIGOTOSO, ANTIDIAFÓRICO. Eficacia con las Indigestiones, que son perjudiciales.

**Academia de Nuestra Señora de los Ojos Grandes**  
Primera enseñanza graduada, Bachillerato, Magisterio y Carreras especiales  
Los resultados obtenidos en los seis años de su existencia son los que acreditan la labor de este Centro.  
Reanudará sus clases el 1.º de octubre.  
Alumnos internos, medio-pensionistas y externos.  
Edificio amplio e independiente, en el centro de la población.  
Dotor. espiritual, el Párroco de S. Pedro, D. Avelino González López.  
Pídase detalles y reglamentos. RUANUEVA, 19-LUGO.  
en esta  
**Tarjetas de visita, caracteres litográficos,** imprenta



UN CUENTO INDIA DE PUNO

(CONCLUSION) IV

-No; no;—baluceó Manonga vacilando; —no, eso no; pero soy una pobre india; comprendo que jamás te casarías conmigo...

Gustavo al día siguiente salió para Lima, y la india, enloquecida y desesperada, aguardaba su vuelta con impaciencia.

—Tú eres la más trabajadora de mis indias y por eso te quiero; van a venir albañiles para blanquear y limpiar las piezas de Gustavo y abrir una puerta para la sala grande...

—Ella no tiene la culpa,—pensaba;—el malvado es él; él, que todavía me finge amor y culpa a su madre, que le obliga a casarse.

El día anterior a la boda le dijo a Gustavo: —Hoy es el último día en que eres libre; quisieras concederme lo que te pida?—

—No es mejor en mi cuarto? —No; podrían vernos: hoy habrá mucha gente has a muy tarde y mañana, día de tu boda, todos se levantarán temprano...

—La quena parece el lamento de esas razas que perdieron patria y libertad, y nada hay más triste que escuchar en el silencio de la noche su patético son.

La casita del lago era una choza abandonada en donde, desde la vuelta de Lima, solía Gustavo tener citas con Manonga.

—Te amo tanto, que deseo, a pesar de todo, que seas muy dichoso. —Y yo te quiero más que nunca.

—Mañana,—le dijo lentamente,—te buscarán en vano y ya no podrás ser de nadie sino mío.

Manonga, menos sensible al sufrimiento, se incorporó y acercando su rostro al del joven, le dijo con voz ronca y medio apagada: —Los indios conocemos hierbas que matan: de ellas hemos tomado los dos.

—Habitual y sus consecuencias (Afecciones de Estómago, Hígado e Intestinos) se combaten maravillosamente usando las renombradas Píldoras Zehcnas puramente vegetales, laxante económico, cómodo, pues no exige cambiar de alimento...

Exigid siempre la marca registrada ZEHCNAS y no aceptéis ningún producto similar que puedan ofreceros, interesadamente, por carecer de éstos.

¡Gran Farmacia Moderna, Castelar, 18 y 20.—Coruña De venta en Lugo: D. Carlos Alonso.—Plaza del Campo 5 y Principales Farmacias y Droguerías.

Manonga, menos sensible al sufrimiento, se incorporó y acercando su rostro al del joven, le dijo con voz ronca y medio apagada: —Los indios conocemos hierbas que matan: de ellas hemos tomado los dos.

—Habitual y sus consecuencias (Afecciones de Estómago, Hígado e Intestinos) se combaten maravillosamente usando las renombradas Píldoras Zehcnas puramente vegetales, laxante económico, cómodo, pues no exige cambiar de alimento...

Exigid siempre la marca registrada ZEHCNAS y no aceptéis ningún producto similar que puedan ofreceros, interesadamente, por carecer de éstos.

¡Gran Farmacia Moderna, Castelar, 18 y 20.—Coruña De venta en Lugo: D. Carlos Alonso.—Plaza del Campo 5 y Principales Farmacias y Droguerías.

ELIXIR ESTOMACAL de Saiz de Carlos (STOMALIX) Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS

Real Holandés Compañía de vapores CORREOS AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA

Compañía del Pacifico VAPORES CORREOS INGLESES

Línea de América del Sur Línea de Francia e Inglaterra

NAVARRO Y LOPEZ PINTORES Se encargan de toda clase de trabajos decorativos y lisos, al esmalte, aceite y temple.

Academia preparatoria Preparación completa para el ingreso en las distintas Academias Militares, Cuerpo de Correos y Matemáticas en general.

Sombrerería de FERNANDEZ PIMENTEL PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, 15

Jesús García Gesto Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Clinica del Doctor Baquero ESPECIAL para enfermos de oídos, nariz y garganta

CONSULTORIO ANTITUBERCULOSO DIRIGIDO POR EL ESPECIALISTA DOCTOR RAMIREZ

C. G. Trasatlantique Paquetes correos franceses a gran velocidad

Nelson-Lines Servicio rápido en 17 días desde LA CORUÑA, para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

VINO DE PEPTONA ORTEGA Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y personas débiles.

Balneario de Liérganes Unicas aguas que curan los catarros de la nariz, bronquios y pulmón, la predisposición a los mismos y a la tisis.